

HARMONIX

NL

SonaVue-serie



Product Handleiding

HWA01-BLK

HWA02-BLK

HWA03-BLK 1.0d

HWA03-BLK 1.5d

HWA03-BLK 2.0d

Product specificaties

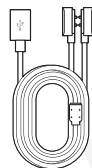
Productnaam:

SonaVue HWA-series

Lenzen:	Fotochromatische lenzen
Kleur:	Duidelijk door grijs
Filter:	Blauw licht
Zonnebril UV-bescherming	Kat 2
Kleur montuur:	Glanzend zwart acryl
Versie:	1.0
Bluetooth-versie:	5.4
Transmissie afstand:	≥ 12m
Batterij Capaciteit Bril:	110 mAh x 2
Gebruik Tijd:	+/- 11 uur Streaming of +/- 9 uur bellen
Opladtidt bril:	1,5 uur
Waterbestendigheid:	IP 54
Annulering van omgevingsgeluid:	2 Beamforming-microfoons voor oproepen
Invoer:	5V 1A
Verbinding opladen:	Magnetisch wordt aangesloten via Type C USB Y-kabel
Vertaling App:	AI Koel / AIP
App-vereisten:	iOS 13 of Android 14.0 en hoger
Geval:	Uitklapbare / plat opvouwbaar beschermhoes

Inhoud

- 1x Bril
- 1x USB C opladen Y-kabel
- 1x Instructieboekje
- 1x Schoonmaakdoek
- 1x Gebruikershandleiding



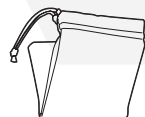
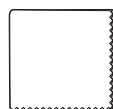
1x USB C opladen
Y-kabel



1x Instructieboekje



1x Bril

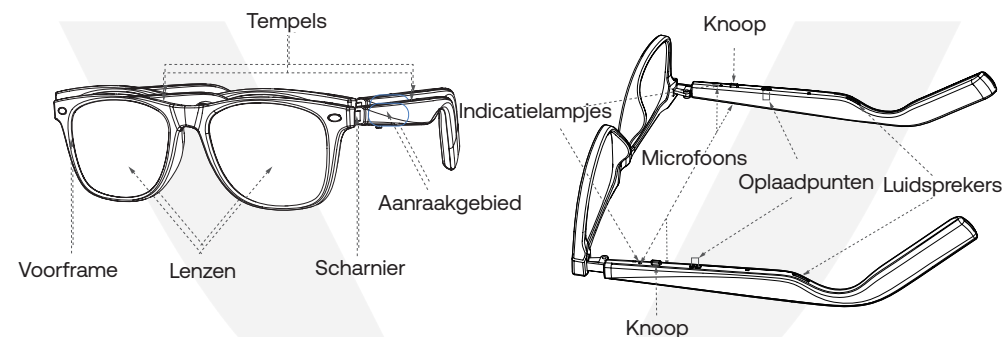


1x Schoonmaakdoek 1x Gebruikershandleiding

INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met het kiezen van een SonaVue HWA-audiobril. De volgende gids biedt inzicht in hoe u het beste uit de bril kunt halen.

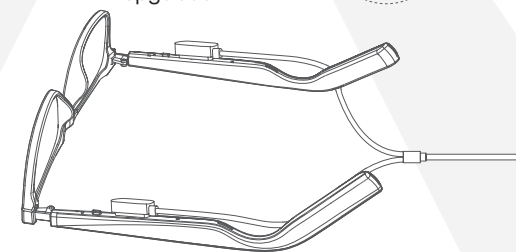
Introductie



Opladen en vermogensniveaus

De bril wordt opgeladen met een Y-vormige USB Type C-kabel. Sluit je kabel aan op de SonaVue-oplaadkabel en lijn de magnetische connectoren uit met het frame. De kabel is ontworpen om naar achteren te liggen om het opladen effectief te vergemakkelijken.

Tijdens het opladen branden de LED's van het indicatielampje ROOD, zodra de LED-lampjes vol zijn, gaan ze uit.

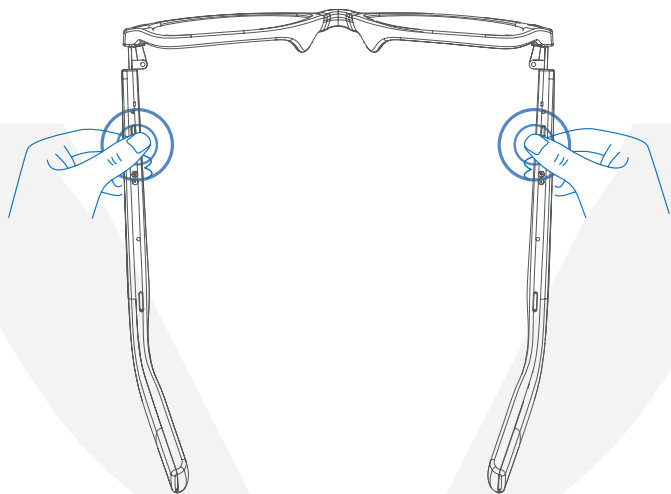


Waarschuwing voor bijna lege batterij

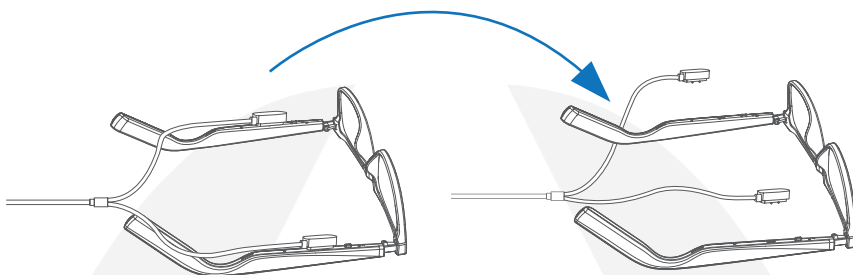
De bril kondigt "Battery Low" aan wanneer hij moet worden opgeladen. De bril wordt uitgeschakeld bij de 3e waarschuwingsaankondiging en moet volledig worden opgeladen.

INSCHAKELEN

Om de bril aan te zetten, drukt u beide knoppen onder elk pootje 3 seconden tegelijk in.



Automatisch inschakelen na opladen
De bril gaat automatisch aan nadat de oplaadkabel is verwijderd.



UITSCHAKELEN

Om de bril uit te schakelen, drukt u beide knoppen onder elke poot 3 seconden tegelijkertijd in.

De bril wordt automatisch uitgeschakeld als de Bluetooth-verbinding langer dan 3 minuten wegvalt.

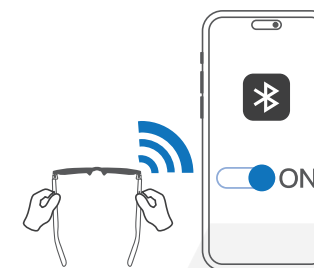
De bril wordt ook uitgeschakeld tijdens het opladen. SonaVueHWA

HARMONIX

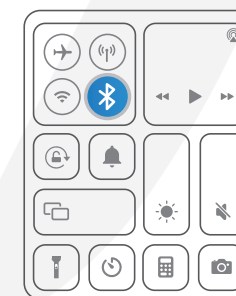
harmonix.is
harmonixhearing.com

EERSTE KOPPELING

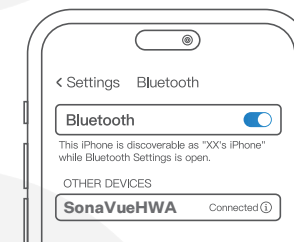
Zet de AI-bril aan en blijf dicht bij het smartapparaat of de computer.



Open de instellingen op uw apparaat, zet de bluetooth-schakelaar in het controlecentrum aan.



Zoek en klik op de productdetails van SonaVueHWA, je hoort 'verbonden' zodra dit is gelukt.



Als u met een ander apparaat koppelt, moet u het apparaat loskoppelen (niet vergeten) van het apparaat waarmee momenteel is gekoppeld. U kunt ook Bluetooth op het huidige apparaat uitschakelen.

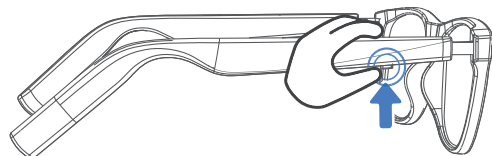
harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX

TELEFOONGESPREEKEN

Oproepen beantwoorden

Klik op de knop onder een van de tempels.



Oproepen ophangen

Dubbelklik op een van de knoppen onder de tempel

Oproepen weigeren

Houd een van de knoppen onder de slaap 2 seconden ingedrukt.

L/R		Klik één keer op een van de knoppen	
		Dubbelklik op een van de knoppen	
		Houd 2 seconden ingedrukt	

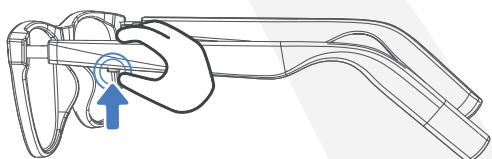
FOTO'S MAKEN MET CAMERA of SELFIE

Klik 3x op de knop onder beide tempels.

	L/R		Druk 3 keer op een van de knoppen	
--	-----	--	-----------------------------------	--

SPRAAKASSISTENT

Houd een van de knoppen onder de slaap 2 seconden ingedrukt om de stemassistent te activeren. (kan niet worden gebruikt wanneer de bril telefoongesprekken aanneemt)

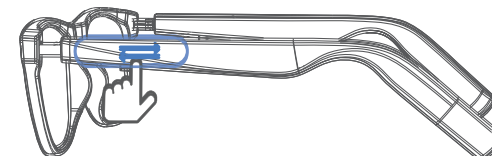


L/R			Houd 2 seconden ingedrukt	
-----	--	--	---------------------------	--

VOLUMEREGELING

Volume OMHOOG

Veeg snel naar voren op het linker touchpad van de slaap.



Volume OMLAAG

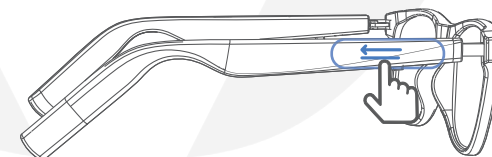
Veeg snel naar achteren op het linker touchpad in de slaap.

L		Veeg vooruit	
		Veeg achteruit	

TRACK CONTROLE

Volgende nummer

Veeg snel vooruit op het rechter tempel-touchpad.



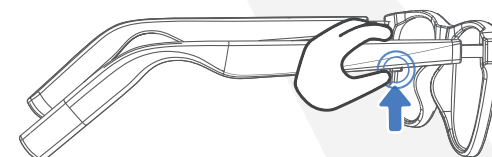
Laatste nummer

Veeg snel naar achteren op het rechter tempel-touchpad.

R		Veeg vooruit	
		Veeg achteruit	

AFSPELEN/PAUZEREN

Druk op de knop onder de slaap om af te spelen of te pauzeren.



L/R			Eenmaal drukken	
-----	--	--	-----------------	--

AI Cool/AIP App-abonnement - inbegrepen

VIP Subscription inbegrepen

Bedankt voor uw aankoop van de SonaVue Audiobril. Inbegrepen in het product is een abonnement op AI Cool/AIP vertaalssoftware.

Download de APP via de link en open eenvoudig en koppel via uw Bluetooth-instellingen als het apparaat wordt niet direct gevonden.

Aanmelden via e-mail

Om de software te kunnen gebruiken, is een e-mailaccount vereist. Er wordt een verificatiecode naar het e-mailadres gestuurd, voeg deze snel toe om activering te garanderen. De hoofdtelefoon is gebonden aan het modelnummer en vervolgens aan het MAC-adres van het apparaat.

Persoonlijke gegevens kunnen desgewenst worden toegevoegd door op de avatar en niet-gekoppelde gebruikers-ID te drukken.

Vertaaldiensten zijn toegankelijk via de knop "Simultaanvertaling".

AI Cool vereist een actieve dataservice (bij voorkeur 5G) of Wi-Fi-verbinding om te vertalen.

Simultaan vertalen

Simultaanvertaling maakt gebruik van AI-technologie die het uit de cloud haalt. Er is een kleine vertraging, afhankelijk van de prestaties van uw apparaat en de verbindingssnelheid. Laat het apparaat en de oordopjes verbinding maken en beginnen met vertalen voordat u een dialoog begint.

Als u op elke kant drukt, worden de taalkeuzes weergegeven.

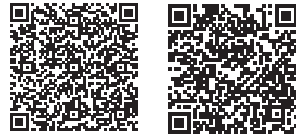
Druk op de groene microfoonknop om de luister- en vertaalservice te starten.

Druk op de rode knop om te stoppen.

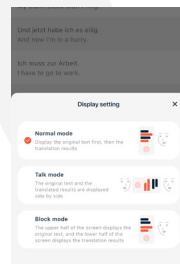
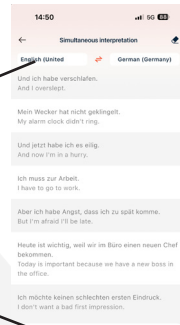
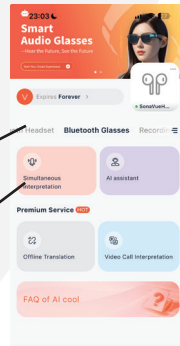
Kies uw talen

Kies de talen waarnaar en van u wilt vertalen in de koptekst en kies vervolgens hoe u wilt dat de vertaling wordt uitgevoerd. Er zijn 3 keuzes.

Druk op de luidsprekerknop onder aan het scherm om het vertaalttype te wijzigen.



AIP Google Play AI Cool iOS



harmonix.is
harmonixhearing.com

Opslag en onderhoud

- Dit product moet op een koele en droge plaats worden bewaard. Bedrijfstemperatuur tussen 0~45° C.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen en andere reinigende/bijtende vloeistoffen. Vermijd langdurige blootstelling aan de zon en gebruik/plaatsing op locaties met hoge temperaturen.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van dit product als onderdelen beschadigd zijn of rook, hitte of een brandlucht produceren.
- Het luidsprekergedeelte van dit product is niet waterdicht, maar is ontworpen voor gebruik onder normale gebruiksomstandigheden. Het is niet specifiek ontworpen voor contactporten waar het kan worden beïnvloed, nat kan worden of in water kan worden ondergedompeld.
- De oplaadkabel van dit product is niet waterdicht. Stel de oplaadcassette niet bloot aan vloeistoffen.
- Maak de oordopjes schoon met een zachte, droge doek.
- Laad na langdurige opslag op voor gebruik.

Notitie

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Ga voor de meest recente bedrijfs- en productinformatie naar www.harmonix.is

Gehoorschade

Luisteren naar audio op een te hoog volume kan het geluid vervormen en het risico op gehoorbeschadiging en -verlies vergroten.

FCC

FCC-ID's: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

FCC-waarschuwing

Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken. Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels.

Het gebruik is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

FCC-verklaring

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie met radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX

FCC-verklaring (vervolg)

Deze apparatuur voldoet aan de FCC-limieten voor blootstelling aan straling die zijn opgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. De eindgebruiker moet de specifieke gebruiksaanwijzingen volgen om te voldoen aan de naleving van RF-blootstelling. Deze zender mag niet samen met een andere antenne of zender worden geplaatst of gebruikt. Het draagbare apparaat is ontworpen om te voldoen aan de vereisten voor blootstelling aan radiogolven die zijn vastgesteld door de Federal Communications Commission (VS). Deze vereisten stellen een SAR-limiet van 1,6 W/kg gemiddeld over één gram weefsel.

Verantwoordelijke partij (alleen contactpersoon voor FCC-aangelegenheden): Harmonix Technologies Inc., 200 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL 33149.

CE-verklaring van overeenstemming

Harmonix ehf. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en alle andere toepasselijke vereisten van de EU-richtlijn. De volledige conformiteitsverklaring is te vinden op: <https://harmonix.is/pages/doc>. De EU-vertegenwoordiger van Harmonix is Harmonix ehf. Reykjavíkurvegi 64, 220 Hafnarfjörður, IJsland.

Frequentiebereik: 2400-2483,5 MHz
Max. zendvermogen: 10 dBm (EIRP)

Richtlijn 2014/53/EU verklaring inzake blootstelling aan straling:

Deze apparatuur voldoet aan de limieten voor blootstelling aan straling 2014/53/EU die zijn opgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. De eindgebruiker moet de specifieke gebruiksaanwijzingen volgen om te voldoen aan de naleving van RF-blootstelling. Deze zender mag niet samen met een andere antenne of zender worden geplaatst of gebruikt.

Het draagbare apparaat is ontworpen om te voldoen aan de vereisten voor blootstelling aan radiogolven die zijn vastgesteld door de markt van de Europese Unie. Deze vereisten stellen een SAR-limiet vast van 2 W/kg gemiddeld over tien gram weefsel.

WEEE Dverklaring van overeenstemming

Dit WEEE-logo betekent dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden weggegooid en moet worden ingeleverd bij een geschikt inzamelpunt voor recycling. Correcte verwijdering en recycling helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie over het weggooien en recyclen van dit product contact op met uw plaatselijke gemeente, de afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Batterij

VOORZICHTIGHEID

- Vervanging van een batterij door een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, wat kan leiden tot een explosie.
- Een batterij achterlaten in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.
- Een batterij die wordt blootgesteld aan extreem lage luchtdruk die kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Gebruik de batterij niet als deze merkbaar is uitgebreid.

Opladen

- Zorg ervoor dat de oordopjes droog zijn voordat u ze in de oplaadcassette plaatst en houd de oplaadpoort droog voordat u ze oplaadt.
- Gebruik alleen voedingsadapters die zijn goedgekeurd door de relevante autoriteiten en die voldoen aan de lokale wettelijke vereisten (bijv. UL, CSA, VDE, CCC).

Gevaarlijk rijden

· Houd er rekening mee dat het gebruik van dit product tijdens het autorijden of fietsen in strijd kan zijn met de regelgeving in sommige landen of regio's. Controleer en voldoe aan de verkeerswetten en -voorschriften in uw regio en raadpleeg de lokale toezichthouders.

Huidirritatie

naar een specifieke omgeving of langdurig contact met zeep, zweet, UV-beschermingsproducten, lotions en andere mogelijk irriterende stoffen voor de huid kan allergische reacties veroorzaken.

- Om het risico op huidirritatie te verminderen, mag het product niet worden gedragen op lichaamsdelen met huidletsel.
- Stop onmiddellijk met het dragen van het product en raadpleeg uw arts als uw huid roodheid, zwelling, jeuk of een andere irriterende reactie ontwikkelt.

Elektromagnetische interferentie

- Gebruik dit product niet op plaatsen waar draadloze apparaten verboden zijn (zoals op luchthavens en lokale medische voorzieningen, enz.), aangezien dit andere elektronische apparaten kan verstoren of andere gevaren kan veroorzaken.
- Sommige elektronische apparaten kunnen defect raken als gevolg van radiostoring van dit product (bijv. sommige elektronische apparatuur voor auto's). Neem voor meer informatie contact op met de fabrikant van dergelijke elektronische apparaten.
- Radiogolven die door dit product worden gegenereerd, kunnen de normale werking van sommige medische apparaten beïnvloeden, zoals pacemakers, defibrillators, cochleaire implantaten, gehoorapparaten, enz. Als u een van deze medische apparaten gebruikt, neem dan contact op met uw arts en de fabrikant van medische hulpmiddelen over beperkingen of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Verstikkingsgevaar

- Houd de bril en het oplaadetui uit de buurt van kinderen en huisdieren.

In geval van accidentele inname, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

Garantieverklaring van de fabrikant: Harmonix biedt een beperkte internationale garantieservice van 12 maanden (inclusief VS) en 24 maanden garantieservice voor dit product voor producten die in de EU zijn gekocht. Ga voor informatie over de huidige garanties naar onze website: www.harmonix.is of neem contact op met uw verkoper. Zorg ervoor dat u voldoet aan alle lokale wet- en regelgeving voordat u dit product gebruikt.

Harmonix Klantenservice Link



Harmonix ehf.
Reykjavíkurvegur 64,
220 Hafnafjörður
Iceland

Harmonix Technologies LLC
200 Crandon Blvd.,
Key Biscayne,
FL 33149,
USA

HARMONIX

harmonix.is
harmonixhearing.com

harmonix.is
harmonixhearing.com

HARMONIX